Lo Cridaire

Le Magazine de Marseillan - Nº 13 - mai/juin 2010





Développement durable





ALU - PVC

les coulissants les fenêtres les portes les volets la miroiterie les vérandas... réparations dépannages etc...

Devis GRATUIT - rapide



CHAUFFAGE MESURON Eric

34340 MARSEILLAN

Tél: 04 67 01 26 34 @ 06 63 73 93 19

ENT. KELLY PROJETS

8, Avenue de la ZI 34340 Marseillan Tél. 04 67 77 64 20

E-mail : eric.mesuron@bbox.fr

Fax: 04 67 77 62 74

E-mail: kelly.projets.sarl@wanadoo.fr

www.kelly-projets.com

TOITURE



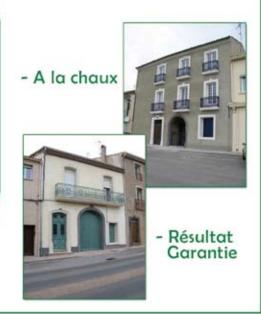
- Traitement charpente
- Zinguerie
- Isolation
- Velux
- Neuf + Ancien
- Photovoltaïque

FACADE TRADITIONNELLE



RÉNOVATION VILLA CLÉ EN MAIN MAÎTRE D'ŒUVRE

> CIP QUALIBAT





Carte de fidélité (-10% toutes les 5 visites) 6 place Carnot

34340 Marseillan Tél. 04 67 01 70 64 NOUVEAUTÉ

INOA

Produit innovant INOA de l'ORÉAL

Votre couleur sans ammoniaque!



SOMMAIRE

4	Actus
7	Portrait : François Rouquette
8	Actus
12	Dossier : Le budget 2010
16	Agenda
18	Qualité de vie
20	Sports
22	Marseillan d'hier
23	Jeunesse
25	Culture
27	Pleins feux sur : "Traditions Marseillanaises"
28	Associations
30	En bref - Tribune libre
31	Commerces - Etat civil

Lo Cridaire

Edité par la Mairie de Marseillan Tél. : 04 67 77 97 20

Directeur de la publication : Yves Michel Rédaction Photos Graphisme et mise en page : service communication & Michel Dumergue

Impression: Imprimerie Maraval 04 67 97 01 10

Régie publicitaire : Pixel Sud Marseillan 04 67 21 30 38

Mairie de Marseillan

Rue du Général De Gaulle 34340 MARSEILLAN

Tél.: 04 67 77 97 10 - Fax: 04 67 77 60 26

Email: info@marseillan.com Site: www.marseillan.com



Après avoir débattu des orientations budgétaires en février dernier, le conseil municipal adoptait, mi-mars, le budget 2010.

Nous avons d'abord voté une faible hausse des taux à 1,9%, afin de ne pas faire peser encore plus, pour chacun d'entre nous, les effets de la crise. La maîtrise de la fiscalité est en effet pour notre équipe une priorité. Nous savons combien pour tous les Marseillanais, la hausse des prélèvements est lourde à l'heure où notre pouvoir d'achat stagne.

Pour autant, nous devons regarder au-delà de la crise. Sans investissement, sans stratégie coordonnée de développement de notre ville, nous ne pouvons pas espérer améliorer chaque jour notre qualité de vie.

Le dossier du magazine vous présente notre stratégie pour 2010. Il est important en effet de vous donner une vision d'ensemble de ce que nous entreprenons, en application des engagements que nous avons pris lors de notre campagne.

Dans un contexte plus qu'incertain, ce budget nous donne les moyens de continuer à équiper notre commune, en préservant nos capacités d'investissement et sans alourdir l'endettement. Ces choix sont possibles grâce aux réductions des frais de fonctionnement de la ville en limitant la croissance des dépenses de personnel.

Mais cela passe également par la recherche active de subventions et l'utilisation des ressources patrimoniales dormantes de la ville, par la valorisation (le futur lotissement du « Clos du stade ») ou par la vente si nécessaire (le camping du Gourg de Maffre, non exploité depuis 2006).

Ces choix volontaristes entraînent un accroissement sensible de l'autofinancement, qui permettra un haut niveau d'investissement primordial pour l'avenir de notre belle cité.

Yves MICHEL Maire de Marseillan



GRAND CORSO du

Maître Pierre en joyeuse farandole

Fleurant l'arrivée des beaux jours, Maître Pierre est sorti de son antre pour célébrer le printemps, en faisant fi du ciel menaçant qui grisaillait au-dessus de sa tête. Drapés de soie, de lamé et de tulle, la tête couronnée et le visage fardé, les enfants impatients se sont précipités dans son sillage, l'escortant fièrement dans son tour de la ville.

Ils étaient particulièrement nombreux ce jour-là, formant une foule joyeuse et colorée entourant ce personnage de légende gesticulant comme un beau diable dans son habit d'arlequin. C'est accompagné de sa musique si particulière que le défilé s'est ébranlé joyeusement jusqu'à la salle polyvalente Paul Arnaud. En plus du goûter, les petits et leurs parents ont eu droit à un spectacle de clowns, le tout organisé par le Comité des fêtes.









Et le corso célébra le Printemps...

C'est sous une pluie de confettis et au milieu d'une foule immense que le corso du printemps a traversé la ville. Le soleil et le ciel bleu s'étaient donné rendez-vous pour magnifier cette fête et célébrer le retour du printemps. Pas moins de neufs immenses chars entourés de péñas, d'orchestres, de majorettes et de groupes de danseurs ont envahi les rues pour le plus grand plaisir des spectateurs venus de tous les villages alentours.







PRINTEMPS













Et la semaine se clôture en beauté!

par une belle soirée dansante animée par l'orchestre et les danseuses de Paul Selmer.

Un grand bravo à toute l'équipe du comité des fêtes ! Saluons aussi le travail discret mais efficace de la police municipale et des agents d'entretien qui, dès le lendemain matin, avaient effacé toutes les traces de la fête.





Jumelage:

L'Irlande et la Belgique s'ajouteront à l'Espagne





Depuis quelques mois, la Municipalité travaille sur la concrétisation de deux jumelages qui viendraient compléter les échanges déjà bien établis avec la ville ibérique de Caudete.

Courant novembre, le maire, Yves Michel et l'adjoint délégué au jumelage, Ludovic Fabre se sont rendus à Malmedy en Belgique pour un premier contact.

Puis c'est avec grand plaisir que Marseillan a accueilli dernièrement les représentants de la ville irlandaise de Castelblayney et quelques semaines plus tard la délégation de la ville belge de Malmedy.

Les séjours des deux délégations ont été des plus instructifs : visites des différents sites économiques et touristiques, du patrimoine mais également découverte des produits du terroir et des trésors culinaires locaux.

A l'heure où l'Europe offre un espace à construire et à faire vivre, les liens culturels et linguistiques ouverts par les actions de jumelage doivent être certes renouvelés mais également mis en cohérence avec les politiques de la ville.

Comment inscrivons-nous les liens que nous avons établis dans notre propre vie locale? Comment les faisons-nous vivre dans nos écoles, nos associations et auprès de notre jeunesse? Et comment faire pour que le jumelage ne soit pas uniquement un symbole, mais qu'il garde du sens? Telles sont aujourd'hui les réflexions qui guident l'équipe municipale. Mais ces jumelages, il faut pouvoir les travailler avec les établissements scolaires et les associations locales, notamment. En effet, aligner les jumelages pour une ville est une chose, les intégrer dans la vie de la cité est toute autre chose.

Le maire, Yves Michel souhaiterait un investissement actif de la part de la population :

« Nous devons donc faire l'inventaire de ce qui existe, partir des besoins identifiés, proposer des actions en cohérence avec la spécificité de nos communes respectives.

C'est pourquoi Marseillan soutiendra, voire impulsera, toute initiative permettant de passer du discours à l'acte, du symbole à sa réalisation, de l'incantation culturelle à sa manifestation concrète.

Il y a là un bel enjeu : à nous tous de déployer nos talents ! »



Délégation Belge



Délégation Irlandaise

LES GENS D'ICI



François

Rouquette

A 31 ans, François Rouquette vit de sa passion et veut la faire partager à tous. Respectueux de l'environnement et amoureux de sa région, le jeune Marseillanais a tous les atouts en main pour continuer son rêve.

Issu d'une famille marseillanaise qui depuis, 200 ans, vit de la pêche et de l'ostréiculture, François Rouquette ne pouvait pas faire un métier loin de l'eau. Après une scolarité traditionnelle à l'école primaire de Marseillan, puis au collège d'Agde, il poursuit ses études au lycée de la mer de Sète où il obtient son baccalauréat professionnel.

Mais depuis déjà quelques années, une passion l'attire tout particulièrement : la "glisse". Dès l'âge de dix ans, il pratique le skate et le roller et atteint même le stade compétitif dans ces deux disciplines. Le virus s'est installé en lui! A 15 ans, il découvre la planche

à voile et devient un véritable "mordu"; plus récemment, il va découvrir une nouvelle discipline, le kitesurf. Ses études terminées, tout va très vite. François part en 2003 au Maroc pour enseigner ce nouveau sport, devient un véritable professionnel

et obtient avec succès son diplôme de moniteur. En 2004, il enseigne en Guadeloupe et en République Dominicaine, avec un objectif : créer sa propre école de kite dans un endroit qu'il affectionne puisqu'îl y est né... Marseillan ! "C'est un endroit magnifique, toutes les conditions sont réunies pour la pratique du kite en toute sécurité, du bon vent, des étendues d'eau peu profonde... et puis, c'est en Languedoc-Roussillon que ce sport est né ", tient à préciser François Rouquette.

C'est durant l'été 2004 que François monte son école sur le port de Marseillan, à proximité du cercle nautique, une école labellisée E.F.K au sein de la Fédération Française de Voile. Après six ans, le jeune Héraultais veut donner une autre dimension à sa structure. En effet, amoureux de la glisse mais soucieux de l'environnement, Francois veut développer un éco-tourisme par le biais de balades sur la mer et l'étang, pour faire découvrir et partager sa passion à tous ceux qui le désirent. Pour cela, il propose des promenades en kayak et en paddleboard (grande planche de surf avec laquelle on peut se déplacer à l'aide d'une pagaie, assis ou debout). Un concept très intéressant qui, mis à part la facilité d'accès à tous, est très formateur puisque chaque sortie organisée est accompagnée d'une information pédagogique et d'une découverte de l'environnement. Une autre façon de faire découvrir notre patrimoine à travers un sport.

Avec ses idées plein la tête, François Rouquette est un personnage très accueillant ; son sourire et sa passion sont à l'image de son talent et de son professionnalisme des sports de glisse ; vous pouvez le rencontrer à sa boutique sur le port de Marseillan-ville, quai de Toulon. Vous y serez toujours bienvenus... Peut-être y rencontrerez-vous un autre passionné de la glisse... son petit frère Mathieu, atteint lui aussi par le même amour, celui de la glisse sur l'eau!







La ville remercie ses médaillés agricoles



Cette année encore, les ostréiculteurs et viticulteurs marseillanais ont raflé cinq médailles au Salon de l'agriculture. « C'est une grande fierté pour notre ville » a déclaré le maire, lors de son allocution face aux différents exploitants primés. Quelques minutes plus tôt, c'est entouré du député-maire, Gilles d'Ettore, du président de la Commission de la pêche à la Région, André Lubrano, des représentants de la conchyliculture, Philippe Ortin, et de la viticulture, Stéphane Hugonnet, mais aussi d'une partie de son équipe municipale, qu'il a accueilli les médaillés, dans le très joli restaurant de « la ferme Marine », pour les remercier et surtout les féliciter, leur assurant le soutien toujours actif de la Municipalité. A son tour, Gilles d'Ettore a salué le dynamisme de tous ces producteurs tout en les congratulant pour ce beau palmarès. Puis, ils ont dégusté ensemble les différents produits primés appréciant, sans chauvinisme, huîtres et vins de Marseillan. Pour la cave coopérative Henri

de Richemer, deux médailles sont à inscrire sur les bouteilles : l'or pour le Blanc cépage Terret, cuvée Terre et Mer, l'argent pour le Rouge cépage Cabernet Sauvignon.

Du côté des huîtres, très beau palmarès également : une médaille d'or pour Marie-Josée Navarro, une médaille d'or pour les établissements de Laurent Arcella et une médaille d'argent pour Occi-Marée et la famille Cuccurullo. « Sur 40 médailles attribuées en France pour les huîtres, trois reviennent au bassin méditerranéen, à l'Etang de Thau et plus particulièrement à Marseillan ; c'est exceptionnel, sachant que nous ne représentons même pas 10% de la production nationale » a rappelé Dany Roques-Cuccurullo et c'est avec beaucoup d'émotion qu'elle a associé à ces beaux résultats, Philippe Ortin, président de la section régionale méditerranéenne de la conchyliculture, pour son implication très active face aux problèmes rencontrés ces dernières années par la profession.

Silence... On tourne!

Marseillan a été le théâtre de différents tournages qui se sont déroulés ces derniers mois dans la région.

C'est tout d'abord à Marseillan-plage, où, dans la nuit du 9 mars les noctambules ont pu apercevoir, l'actrice Catherine Frot, en voiture, traversant l'avenue de la Méditerrannée. Le film « Fabienne » du réalisateur José Alcala devrait sortir sur les écrans courant 2011. Puis l'équipe du réalisateur Olivier Peray s'installait à Marseillan, au Domaine de la Bellonette, pour le tournage du téléfilm, « Un soupçon d'innocence », avec dans le rôle principal Pascale Arbillot.

Début mai, c'est le court métrage du jeune réalisateur, Rémi Leautier qui a quelque peu chamboulé la vie des riverains du cœur de ville.

Les différentes scènes d'action faisant appel à des véhicules motorisés plusieurs rues ont été fermées à la circulation et il a été demandé à la population un respect strict des arrêtés municipaux mis en place pour la sécurité de tous.

Le petit écran a également trouvé quelques acteurs amateurs parmis les Marseillanais, avec notamment dans le cadre de l'émission « Les Maternelles » diffusée sur la Cinq, Natacha Golf, institutrice marseillanaise, mais également présidente de l'association « Les ancêtres marseillanais » qui a été interviewée sur le thème « Stimulons-nous trop nos enfants ? » Enfin, à l'automne prochain, nous retrouverons Rodolphe Frasson qui participera une nouvelle fois à « Un dîner presque parfait » en tant que vainqueur de l'édition biterroise de 2009.

A noter l'interview remarquée du maire, Yves Michel dans le 20h00 de TF1 samedi 13 mars, interrogé sur les zones inondables de Marseillan-plage suite à la tempête Xinthia.





Le repas des Aînés : un geste de solidarité







Le traditionnel banquet des aînés s'est déroulé comme chaque année, à la salle Paul Arnaud. Juste avant l'apéritif, le maire, Yves Michel, a souhaité la bienvenue à tous les convives. Il les a remerciés pour leur participation financière au banquet, en expliquant que la totalité de cet argent permettait au CCAS de fournir des repas aux personnes en difficultés.

Après l'apéritif, les convives ont pu apprécier un repas gastronomique et copieux, cuisiné par le personnel du restaurant « le Glacier » et accompagné de vins du terroir marseillanais. Beaucoup de responsables d'associations étaient présents. L'occasion pour le premier magistrat de la ville accompagné de son adjointe au CCAS, Mme Brissois et de la conseillère municipale, Mme Requena, de faire le tour des tables pour écouter les doléances de chacun. Ces rendez-vous annuels permettent non seulement de partager une bonne table, mais aussi d'échanger entre voisins, habitués ou nouveaux Marseillanais, anecdotes et autres nouvelles. Après un charmant spectacle, proposé par le groupe Krypton, les danseurs ont pris possession de la piste de danse jusqu'en fin d'après-midi.







« Bon Pied, Bon Œil » chez nos anciens...

L'Atelier PIED (Prévention Intégrée d'Equilibre Dynamique) est proposé, à la MJC par Marie-Jo Peyrol. Une quarantaine de personnes y participent pour entretenir ou retrouver une souplesse qui leur permettra d'acquérir une assurance disparue avec l'âge.

Cette année, un nouvel atelier a été mis en place dans la continuité du premier, pour travailler la mémoire. En vieillissant, les petites paresses intellectuelles auxquelles on s'adonne volontiers et qui contribuent à endormir notre mémoire deviennent de plus en plus fréquentes. L'âge devient alors "le" prétexte pour expliquer la médiocrité de nos performances, alors que, finalement, c'est le non-usage de notre mémoire

qui en est plutôt le responsable.

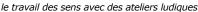
S'il est vrai qu'en vieillissant les mécanismes de notre mémoire, tels l'acquisition, le stockage et la restitution des informations, se ralentissent, leurs performances n'en sont pas pour autant altérées. Accepter de prendre son temps devient alors une nécessité. L'atelier mémoire est une bonne alternative pour s'entraîner à réapprendre, afin d'avoir une meilleure confiance dans ses capacités intellectuelles.

« Aujourd'hui, on vit mieux et plus longtemps. Ainsi, un adulte sur trois a plus de 60 ans. A cet âge, il est essentiel de maintenir une activité physique et intellectuelle. C'est en entretenant ses muscles, sa motricité, sa souplesse et sa mémoire que la personne âgée pourra conserver sa forme et prolonger son autonomie. » dixit Mme Colette BRISSOIS, adjointe déléguée aux affaires sociales.

Marie-Jo, dont la gentillesse n'a d'égale que le professionnalisme, entraîne avec bonne humeur toute sa « troupe ». Les cours sont progressifs, chacun y travaille à son rythme. Et c'est dans une ambiance sympathique que tous ses élèves obtiennent des résultats impressionnants au fil des semaines. La mairie, par le biais du C.C.A.S subventionne cet atelier, pour la prise en charge de la licence des adhérents et des cours.

Renseignements auprès de Marie-Jo, FFEPMM Sports Pour Tous au : 06 80 84 58 11 ou au CCAS : 04 67 77 97 24







MEILHOC

CLIMATISATION - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ

Energies renouvelables, Photovoltaïque Chauffage & climatisation par pompe à chaleur Chauffage pour piscine, solaire ou PAC Chauffe-eau solaire ou Thermodynamique

Énergie solaire

MENUISERIE « 30 ans d'expérience » ALU PVC

Menuiserie Aluminium & PVC Volets roulants - Stores Rideaux - Moustiquaires

SARL ROSSI ALU - 34340 MARSEILLAN-PLAGE Port. 06 11 56 19 52 - Tél. 04 67 21 89 63

Le Mazet de Manon

Ouvert à l'année

Tous les mois, sont proposés des soirées à thèmes avec animations et repas compris. Pour plus de renseignements, appeler au:

04 67 01 26 71

Salle privative pour groupe,

Route de Sète - Marseillan Plage

Entretien Parcs et Jardins



2 rue du porcheron - 34340 MARSEILLAN

06 20 22 77 05





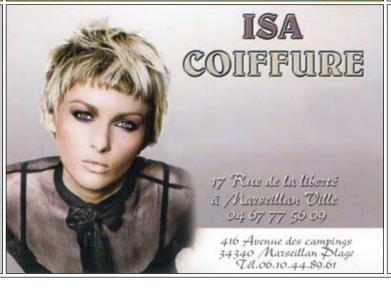
Prêt à porter Homme/Femme Accessoires de mode - Retouches Création Couture - Ameublement

Ouvert à l'année

Tous les jours de 10H à 12h et de 15h à 19h Fermé le Lundi de Septembre à Mai

Tél. 04 67 35 09 84

1, Place Noilly - Le Port - 34340 MARSEILLAI



MARSEILLAN MARINE



Vente Moteurs, Bateaux Réparation toutes marques Entretien - Accastillage



PORT de MARSEILLAN-VILLE Tél: 04 67 77 38 32

SUD INFORMATIQUE® ASSISTANCE INFORMATIQUE ET INTERNET



TEG OOO

Votre PC en 3 ou 4 fois sans frais*

* A partir de 100 €, paiement par CB (hors Maestro & Electron). Voir conditions en magasin.

- -> Dépannage informatique & internet
- -> Vente d'ordinateurs neufs et occasion
- -> Vente de composants et périphérique
- -> Vente de consommables, logiciels, livr
- -> Formations tous niveaux, tous publics
- -> Installation de réseaux informatiques
- -> Conseil, diagnostic, audit
- -> Création et gestion de sites internet
- -> Cartes de visite, flyers, autocollants
- -> Intervention à domicile ou en atelier

NOUVEAUX HORAIRES: Du lundi au samedi De 9h à 13h & 17h à 20h

14, rue Emile Zola - 34340 MARSEILLAN - Tél. 04.67.09.03.74 - 06.76.08.24.07

Maison de la Presse

Tabac Librairie Papeterie Cadeaux Distributeur Diddl

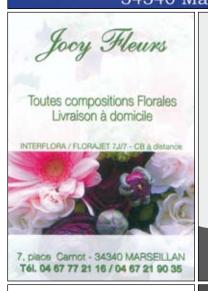




Horaires: 6h30 - 12h30 et 15h - 19h30

Tél. 04 67 77 21 50 6 et 7 rue Général de Gaulle 34340 Marseillan







Bar - Restaurant



04 67 21 88 90

55, avenue de la Méditerranée 34340 Marseillan Plage





Produits d'entretiens



Produits de beauté

Votre déléguée : Gisèle ROJO 06 18 05 92 75



13 Bld Pasteur - 34340 Marseillan - 06 12 28 11 22



barkatz.osteo@gmail.com

www.afo-osteopathe.fr

PORT DE MARSEILLAN RIVE DROITE TEL. 04 67 01 61 94



E-mail: contacts@occimaree.com



Buffet de fruits de mer en direct de chez le producteur

Assortiments de planchas Coquillages - Poissons - Crustacés

